

 어떻게 지내요? <i>eotteoke jinaeyo?</i>	 오랜만이에요 <i>oraenmanieyo</i>	Lang niet gezien. 오랜만이에요. <i>oraenmanieyo</i> Lang niet gezien. Les 10 · Korte gesprekjes	Hoe gaat het? 어떻게 지내요? <i>eotteoke jinaeyo?</i> Hoe gaat het? Les 10 · Korte gesprekjes
 무엇을 즐기세요? <i>mueoseul jeulgiseyo?</i>	 뭐 해요? <i>mwo haeyo?</i>	Wat ben je aan het doen ...? 지금 뭐 해요? <i>jigeum mwo haeyo?</i> Wat ben je nu aan het doen? Les 10 · Korte gesprekjes	Waar geniet je van 무엇을 즐기세요? <i>mueoseul jeulgiseyo?</i> Waar geniet je van? Les 10 · Korte gesprekjes
 좋은 하루 보내세요 <i>joeun haru bonaeseyo</i>	 조심해서 가세요 <i>josimhaeseo gaseyo</i>	Pas goed op jezelf 조심해서 가세요. 내일 봐요. <i>josimhaeseo gaseyo. naeil bwayo.</i> Pas goed op jezelf. Tot morgen. Les 10 · Korte gesprekjes	Prettige dag 존 씨, 좋은 하루 보내세요! <i>Jon ssi, joeun haru bonaeseyo!</i> Prettige dag nog, John! Les 10 · Korte gesprekjes
 행운을 빌어요 <i>haenguneul bireoyo</i>	 축하해요 <i>chukahaeyo</i>	Gefeliciteerd! 축하해요! 힘든 일을 다 끝냈어요. <i>chukahaeyo! himdeun ireul da kkeunnaesseoyo.</i> Gefeliciteerd! Je hebt het zware werk afgerond. Les 10 · Korte gesprekjes	Veel succes! 행운을 빌어요! 저는 믿어요! <i>haenguneul bireoyo! jeoneun mideoyo!</i> Veel succes! Ik geloof in je! Les 10 · Korte gesprekjes



건배해요
geonbaehayo



괜찮아요
gwaenchanayo



걱정하지 마세요
geokjeonghaji maseyo



좋아요
joayo



오늘 하루 어때요?
oneul haru eottaeyo?



주말 어땠어요?
jumareo ttaesseoyo?



오늘 계획이 뭐예요?
oneul gyehoegi mwoyeyo?



날씨가 어때요?
nalssiga eottaeyo?

Geen probleem

괜찮아요, 제가 도와줄 수 있어요.
gwaenchanayo, jega dowajul su isseoyo.
Geen probleem, ik kan je helpen.

Les 10 · Korte gesprekjes

Proost!

건배해요!
Geonbaehayo!
Proost!

Les 10 · Korte gesprekjes

Dat klinkt goed

저는 좋아요, 고마워요!
jeoneun joayo, gomawoyo!
Dat klinkt goed voor mij, bedankt!

Les 10 · Korte gesprekjes

Maak je geen zorgen

걱정하지 마세요, 다 괜찮을 거예요.
geokjeonghaji maseyo, da gwaenchaneul geoyeoyo.
Maak je geen zorgen, het komt wel goed.

Les 10 · Korte gesprekjes

Hoe was je weekend?

주말 어땠어요?
jumareo ttaesseoyo?
Hoe was je weekend?

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Hoe is je dag?

오늘 하루 어때요?
oneul haru eottaeyo?
Hoe is je dag?

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Hoe is het weer?

날씨가 어때요?
nalssiga eottaeyo?
Hoe is het weer?

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Wat zijn je plannen voor vandaag?

오늘 계획이 뭐예요?
oneul gyehoegi mwoyeyo?
Wat zijn je plannen voor vandaag?

Les 114 · Small talk — openingszinnen



보다
boda



어땠어요?
eottaesseoyo?



에 대해 이야기하다
e daehae iyagihada



멋지네요
meotjineyo



정말요?
jeongmallyo?



말도 안 돼요
maldo an dwaeyo



그렇군요
geureokunyo



흥미롭다
heungmiroptta

Hoe was het?

어땠어요? 재미있었어요?
eottaesseoyo? jaemiisseosseoyo?
Hoe was het? Heb je ervan
genoten?

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Heb je ... gekeken

경기를 봤어요?
gyeonggireul bwass-eoyo?
Heb je de wedstrijd gekeken?

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Dat is leuk

멋지네요, 저도 동의해요.
meotjineyo, jeodo dongihaeyo.
Dat is leuk, daar ben ik het mee
eens.

Les 114 · Small talk — openingszinnen

vertel me eens over ...

오늘 하루에 대해 이야기해 주세
요.
*oneul harue daehae iyagihae
juseyo.*
Vertel me eens over je dag.

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Echt niet!

말도 안 돼요! 저는 그걸 본 적이
없어요!
*maldo an dwaeyo! jeoneun
geugeol bon jeogi eopseoyo!*
Echt niet! Dat heb ik nog nooit
gezien!

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Echt?

정말요? 그게 사실이에요?
Jeongmallyo? Geuge sasirieyo?
Echt? Is dat waar?

Les 114 · Small talk — openingszinnen

interessant

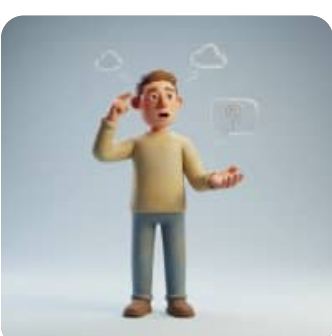
흥미롭네요. 그렇게는 생각 못 했
어요.
*heungmiromneyo. geureokeneun
saenggang mot taesseoyo.*
Interessant. Zo heb ik het nog
nooit bekeken.

Les 114 · Small talk — openingszinnen

Ik begrijp het.

그렇군요. 이제 이해했어요.
*Geureokunyo. Ije
ihaehhaesseoyo.*
Ik begrijp het. Ik snap het nu.

Les 114 · Small talk — openingszinnen

 그나저나 <i>geunajeona</i>	 어쨌든 <i>eojaettteun</i>	toch 어쨌든 가야 해요. <i>eojaettteun gaya haeyo.</i> We moeten toch gaan. Les 115 · Small talk — verdieping	trouwens 그나저나, 만나서 반가워요. <i>Geunajeona mannaseo bangawoyo.</i> Trouwens, leuk je te ontmoeten. Les 115 · Small talk — verdieping
 사실은 <i>sasireun</i>	 솔직히 말하면 <i>soljjiki maramyeon</i>	eerlijk gezegd 솔직히 말하면, 피곤해요. <i>soljjiki maramyeon, pigonhaeyo.</i> Eerlijk gezegd ben ik moe. Les 115 · Small talk — verdieping	eigenlijk 사실은 영화가 정말 좋았어요. <i>sasireun yeonghwaga jeongmal joasseoyo.</i> Eigenlijk was de film erg leuk. Les 115 · Small talk — verdieping
 걱정 마세요 <i>geokjeong maseyo</i>	 있잖아요 <i>itjanayo</i>	weet je 있잖아요, 우리 전에 만난 것 같 아요. <i>itjanayo, uri jeone mannan geot gatayo.</i> Weet je, volgens mij hebben we elkaar al eens ontmoet. Les 115 · Small talk — verdieping	geen probleem 걱정 마세요, 괜찮을 거예요. <i>geokjeong maseyo, gwaenchaneul geoyeoyo.</i> Geen probleem, het komt wel goed. Les 115 · Small talk — verdieping
 제 말은요 <i>je mareunyo</i>	 글쎄요 <i>geulsseyo</i>	nou 글쎄요, 어떻게 보느냐에 따라 달 라요. <i>geulsseyo, eotteoke boneunyaet tara dallayo.</i> Nou, het hangt ervan af hoe je het bekijkt. Les 115 · Small talk — verdieping	ik bedoel 제 말은요, 날씨가 정말 좋긴 하 네요. <i>je mareunyo, nalssiga jeongmal jokin haneyo.</i> Ik bedoel, het weer ziet er wel mooi uit. Les 115 · Small talk — verdieping

 그리고 보니 <i>geureogo boni</i>	 간단히 말해서 <i>ganttani maraeseo</i>	kortom 간단히 말해서, 제가 이겼어요. <i>ganttani maraeseo, jega igyeosseoyo.</i> Kortom, ik heb gewonnen. Les 115 · Small talk — verdieping	dat herinnert me eraan 그리고 보니 약속이 있어요. <i>geureogo boni yaksogi isseoyo.</i> Dat herinnert me eraan, ik heb een afspraak. Les 115 · Small talk — verdieping
 아까 말씀드렸듯이 <i>akka malsseumdeuryeotteusi</i>	 제가 알기로는 <i>jega algironeun</i>	voor zover ik weet 제가 알기로는 역이 저기에 있어요. <i>jega algironeun yeogi jeogie isseoyo.</i> Voor zover ik weet, is het station daar. Les 115 · Small talk — verdieping	zoals ik al zei 아까 말씀드렸듯이, 괜찮아요. <i>akka malsseumdeuryeotteusi, gwaenchanayo.</i> Zoals ik al zei, het is prima. Les 115 · Small talk — verdieping